Marketplace Agreement	اتفاقية منصة المتاجر الإلكترونية
Please read this Marketplace Agreement together with its attachments and appendices ("Agreement") carefully.	يُرجى قراءة اتفاقية منصة المتاجر ا <b>لإلكترونية ه</b> ذه ومرفقاتها وملاحقها ("ا <b>لاتفاقية</b> ") بعناية.
In order to access and use the Marketplace Platform, you as a company on behalf of which you are registering ("Seller" or "You") must agree to the terms and conditions of this Agreement. By registering and using the Marketplace Platform, You hereby agree to all the terms and conditions of this Agreement along with all policies and guidelines related to the Marketplace Platform.	من أجل الحصول على حق استخدام منصة المتاجر الإلكترونية واستخدامها، يجب عليكم بصفتكم الشركة التي تقوم بالتسجيل بالنيابة عنها ("البائع" أو "أئتم") أن توافقون على شروط وأحكام هذه الاتفاقية. من خلال التسجيل واستخدام منصة المتاجر الإلكترونية، فإنكم توافقون بموجب هذا على جميع بنود وشروط هذه الاتفاقية بالإضافة إلى جميع السياسات والإرشادات المتعلقة بمنصة المتاجر الإلكترونية.
This Agreement is effective as of the date You accept the Agreement ("Effective Date").	تسري احكام هذه الاتفاقية اعتباراً من تاريخ موافقتكم عليها ("تاريخ سريان الاتفاقية").
RECITALS	
WHEREAS, Big Cart Trading Est. ("Company", "We" or "Us") is the operator of , an online market place under the "Big Cart" trade name in the Kingdome of Saudi (the "Territory");	حيث أن، مؤسسة العربة الكبيرة التجارة ("الشركة" أو "نحن") هي المشغل لمنصة المتاجر الإلكترونية تحت الاسم التجاري "العربة الكبيرة" في المملكة العربية السعودية ("الإقليم")؛
WHEREAS, the Seller is in the business of selling Products (as defined below);	و حيث أن البائع يعمل في بيع المنتجات (على النحو المعرف أدناه)؛
WHEREAS, the Company provides an Online Ecommerce Website Platform (the " <b>Platform</b> ") for the Seller to post and sell its items as set out in the attached <b>Appendix A</b> (the " <b>Products</b> " or " <b>items</b> ") on the Platform pursuant to the terms and conditions of this Agreement; and	و حيث أن الشركة تقدم منصة للتجارة الإلكترونية عبر الإنترنت ("المنصة") للبائع لعرض وبيع منتجاته على النحو المبين في الملحق أ المرفق ("المنتجات" أو "الأصناف") على المنصة وفقاً لشروط وأحكام هذه الاتفاقية؛ و
WHEREAS, the Seller desires to offer the Products for sale through the Platform to online purchasers of the Company's Platform (the "Customers") and the Company is ready, willing, and able to provide the Seller with access to the Platform in accordance with the terms and subject to the conditions specified herein.	حيث أن البائع يرغب في عرض المنتجات للبيع من خلال المنصة للمتسوقين عبر منصة الشركة ("العملاء") والشركة مستعدة وراغبة وقادرة على تزويد البائع بإمكانية الوصول إلى المنصة وفقاً للشروط والأحكام المحددة هنا.
Now, therefore, for and in consideration for the mutual promises and covenants contained herein and for other good and valuable consideration, the receipt and sufficiency of which are hereby acknowledged, the Company and the Seller (individually as the "Party" and collectively as the "Parties") agree as follows:	الآن، وبناءً عليه، بالنظر للوعود والتعهدات المتبادلة الواردة في هذه الوثيقة ولإعتبارات أخرى جيدة وقيّمة، يتم الاعتراف باستلامها وكفايتها بموجب هذه الاتفاقية، وافقت الشركة والبائع (يشار اليهما منفردين ب "الطرف" ومجتمعين ب "الطرفين/ الأطراف") على ما يلي:
1. TERMS AND CONDITIONS.	1. الشروط والأحكام

<ul> <li>1.1. We reserve the right to change any of the terms and conditions contained in the Marketplace Agreement and its appendices or any policies or rules governing the Platform at any time at our sole discretion, upon a Notice to you via E-mail</li> <li>1.2. You shall abide the Company's Webstore Privacy Policy Terms and Conditions "(https://bigcartsa.com/en/privacy-policy)</li> </ul>	1.1 نحتفظ بالحق في تغيير أي من البنود والشروط الواردة في اتفاقية المتاجر الإلكترونية هذه وملاحقها أو أي سياسات أو قواعد تحكم المنصة في أي وقت وفقاً لتقديرنا الخاص، بناءً على إشعار إليكم عبر البريد الالكتروني.  يجب عليكم الالتزام بشروط وأحكام سياسة الخصوصية الخاصة بمتجر الشركة (https://bigcartsa.com/ar/privacy-policy)
2. THE SELLER'S OBLIGATION.	2- التزام البائع
2.1. You shall post your Products on the Platform in a truthful and accurate manner, and not misleading or otherwise deceptive and to ensure that the availability, pricing, quality, quantity and status of the Products posted on the Platform are accurate.	1.2 يجب عليكم عرض منتجاتكم على المنصة بطريقة صادقة ودقيقة، وليست مضللة أو خادعة وضمان دقة توافر المنتجات المعروضة على المنصة وتسعيرها وجودتها وكميتها وحالتها.
<b>2.2.</b> You must immediately notify us in writing via e-mail of any discrepancy relating to the Products posted in the Platform, its availability, pricing, quality, quantity and status of the, or if there is any damage to the Products.	2.2 يجب عليكم إبلاغنا كتابيا عبر البريد الإلكتروني بشكل فوري بأي تناقض/ تغير يتعلق بالمنتجات المنشورة على المنصة، وتوافرها، وتسعيرها، وجودتها، وكميتها وحالتها، أو إذا كان هناك أي ضرر للمنتجات.
2.3. <b>Eligibility</b> . Seller undertakes that it has all the requisite rights, power and authority to enter into this Agreement and perform its obligations hereunder.	3.2 الجدارة - الأهلية. يتعهد البائع بأنه يتمتع بجميع الحقوق والصلاحيات والسلطات المطلوبة للدخول في هذه الاتفاقية وتنفيذ التزاماته بموجب هذه الاتفاقية.
2.4. <b>Intellectual Property</b> . The Seller's Products and use of the Platform, shall not violate the intellectual property rights of any third party such as copyright, patent, trademark, trade secret or other proprietary rights, rights of publicity or privacy, and any laws or regulations. Seller's breach of any third party intellectual property rights will entitle the Company to penalties against the Seller the amount of which to be reasonably calculated by the Company. The Company may request the Seller to provide 'certificate of origin' for the Products, failure of which the Company may terminate the Agreement with immediate effect at its discretion.	4.2 الملكية الفكرية. إستخدام البائع للمنصة و كذلك منتجاته المعروضة لا يجوز أن تنتهك حقوق الملكية الفكرية لأي طرف ثالث مثل حقوق الطبع والنشر أو براءات الاختراع أو العلامة التجارية أو الأسرار التجارية أو حقوق الملكية الأخرى أو حقوق الدعاية أو الخصوصية وأي قوانين أو لوائح. إن خرق البائع لأي حقوق ملكية فكرية لطرف ثالث سوف تمنح الشركة الحق في فرض عقوبات على البائع تحسب الشركة مبلغها بشكل معقول. يجوز للشركة أن تطلب من البائع تقديم "شهادة منشأ" للمنتجات ، والتي يجوز للشركة في حالة اخفاقها إنهاء الاتفاقية بأثر فوري وفقاً لتقدير ها.
2.5. <b>Prohibited, Restricted, and Defective items</b> . You shall not post, promote, offer to sell, or provide the Company any Products:	5.2 المواد المحظورة, والمقيدة والمعيبة. لا يجوز لكم نشر أو ترويج أو عرض بيع أو تقديم أي منتجات للشركة:
2.5.1. That are illegal and prohibited to be sold under the laws of the Territory;	1.5.2 غير قانونية ويحظر بيعها بموجب قوانين الإقليم؛
2.5.2. That are defective, faulty, deficient, damaged, date-expired or incomplete in any way;	2.5.2 التي تكون معيبة أو ناقصة أو تالفة أو منتهية الصلاحية أو غير كاملة بأي شكل من الأشكال؛

	£
2.5.3. That are unfit for the particular purpose or use for	3.5.2 غير صالحة للغرض أو الاستخدام المعين الذي تم بيعها أو استخدامها
which they are sold or used or do not perform the	من أجله أو لا تؤدي الوظيفة المخصصة لها أو لا تفي بالمطالبة المقدمة فيما
function for which they are intended or do not meet the	يتعلق بالأداء أو المنفعة؛
claim made in respect of performance or utility;	
2.5.4. That are not in conformity or that have not been	4.5.2 التي لا تتوافق أو التي لم يتم تصميمها أو تصنيعها أو تسويقها أو
designed, manufactured, marketed, promoted, advertised, distributed, transported, stored, displayed,	الترويج لها أو الإعلان عنها أو توزيعها أو نقلها أو تخزينها أو عرضها أو
labelled, sold or otherwise dealt with in conformity	تصنيفها أو بيعها أو التعامل معها بأي طريقة أخرى بما يتوافق مع أو ينتهك:
with or in violation of: any requirements in this Agreement, any third party's rights or of any law, order,	أي متطلبات في هذه الاتفاقية، أي حقوق للطرف الثالث أو أي قانون أو نظام
rule, regulation, decree or decision concerning the	أو قاعدة أو لائحة أو مرسوم أو قرار بشأن المحتويات أو المكونات أو
contents, ingredients, manufacture, technical specifications or requirements relating to its	التصنيع أو المواصفات الفنية أو المتطلبات المتعلقة بالتوزيع أو النقل أو
distribution, transportation, storage or sale imposed by	التخزين أو البيع التي تفرضها أي سلطة حكومية أو بلدية أو اتحادية أو غيرها
any governmental, municipal, federal or other authority	هٔ الاقار، ٤
in the Territory;	في الإقليم؛
2.5.5. That are dangerous, hazardous, unsafe or cause	5.5.2 التي تعتبر خطيرة أو خطرة أو غير آمنة أو تسبب ضرراً جسدياً أو
physical harm or injury to the consumers or users or	إصابة للمستهلكين أو المستخدمين أو تلف الممتلكات (بما في ذلك على سبيل
damage to property (including but not limited to	المثال لا الحصر المتفجرات, والغازات, والسوائل, والمواد الصلبة القابلة
explosives, gases, flammable liquids and solids,	
oxidizing toxic and infectious substances, radioactive	للاشتعال, والمواد المؤكسدة السامة والمعدية, والمواد المشعة والمواد المسببة
material and corrosives);	للتآكل)؛
2.5.6. Whose serial, model or identification numbers,	6.5.2 الأرقام التسلسلية أو النموذجية أو التعريفية و/ أو الملصقات و/ أو
labels, and/or other trade identification symbols or any	رموز التعريف التجارية الأخرى أو أي ميزات أو أجزاء أو مكونات أو
features, parts or components or packing or any	· ·
writings thereon are or have been unauthorized,	عبوات أو أي كتابات عليها غير مصرح بها أو تمت إزالتها أو تغييرها أو
removed, altered, substituted or in any manner	استبدالها أو تم تعديلها أو التلاعب بها بأي طريقة؛
modified or otherwise tampered;	
2.5.7. Which are otherwise counterfeit, stolen, non-	7.5.2 التي تكون مزيفة أو مسروقة أو غير أصلية أو تتسبب أو تهدف إلى
genuine or cause or intended to cause deception or	التسبب في الخداع أو الارتباك فيما يتعلق باستخدامها أو مصدرها أو هُويتها
confusion as to their use, source or trade identity or	
manufacture;	التجارية أو تصنيعها؛
2.5.8. Which You do not have full right and authority to	8.5.2 التي ليس لديكم الحق الكامل والسلطة لبيعها؛
sell;	ا 0.5.2 مي يين ديم مدي مسلم ومسلم
2.5.9. That contain any viruses, Trojan horse, worms, or	9.5.2 التي تحتوي على أي فيروسات، أو فيروس حصان طروادة، أو ديدان،
the other computer programming routines that may	ا أو إجراءات برمجة الكمبيوتر الأخرى التي قد تضر أو تتداخل مع أو تعترض
	ا و بجراءات برمجه التمبيون الأخرى التي قد نصر أو تداخل مع أو تعترفت ا
damage, detriment, interfere with, intercept or	ا او تصادر المنصب او اي تصام او تاريخ او معلومات سخصيه: او
expropriate the Platform or any system, date or personal	
information; or  2.5.10. Contain any material that is obscene,	10.5.2 التي تحتوي على أي مواد فاحشة أو إباحية أو مخالفة لثقافة وقيم
,	
pornographic or against the culture, values and	و عادات الإقليم.
traditions of the Territory.	Lead to the total and the control of
2.6. The Company is entitled to levy penalties against	6.2 يحق للشركة فرض عقوبات على البائع لعدم امتثاله لأي من الالتزامات
the Seller for failure to comply with any of the	الواردة في هذه الفقرة 2 سوف تحسب الشركة مبلغها بشكل معقول.
obligations in this clause 2 the amount of which to be	
reasonably calculated by the Company.	
2.7. <b>Certification</b> . Seller shall obtain and maintain,	7.2 الشهادة. يجب على البائع قبل بداية و أثناء المدة الحصول والحفاظ
before the start of, and during, the Term all necessary	على جميع التراخيص والموافقات و/ أو وثائق الشحن و/ أو التصاريح
license(s), approval(s), shipping document(s), and/or	

permit(s) issued by the competent authorities in the Territory and to submit the copies of such license(s), shipping documents, permit(s), and/or authorizations to the Company at its request, at any given time during the Term.	الصادرة عن السلطات المختصة في الإقليم و/ أو ارسال نسخ من هذه المستندات الى الشركة بناءً على طلبها، في أي وقت خلال المدة المحددة.
2.8. The Company' logos and brand name shall remain at all times the sole property of the Company.	8.2 يجب أن تظل شعارات الشركة واسم العلامة التجارية في جميع الأوقات ملكية خاصة للشركة. يجب أن تتم الموافقة المسبقة كتابياً على أي استخدام
Any use of the Company's IP must be pre-approved in writing by the Company.	لبروتوكول الملكية الفكرية الخاص بالشركة.
2.9. Seller shall perform the duties in regards to	9.2 يجب على البائع أداء الواجبات فيما يتعلق بنقل المنتجات المطلوبة إلى
transporting the order's products to the Customer in	العميل وفقاً لطريقة التنفيذ المتفق عليها على النحو الذي وافقت عليه الشركة
accordance with the agreed fulfilment solution as	والمنصوص عليه في الملحق ب.
approved by the Company and set out in <b>Appendix B</b> .  2.10. You shall perform your obligations up to the	10.2 يجب عليكم تنفيذ التزاماتكم بما يصل إلى المعابير المنصوص عليها
standards set out in the Seller Account Performance in	في أداء حساب البائع في الملحق د.
Appendix D.	
3. THE COMPANY'S OBLIGATION.	3. التزام الشركة
3.1. To communicate directly to the Customers for the sales orders, delivery schedules, returns and/or refund.	1.3 التواصل مباشرة مع العملاء لأوامر المبيعات، وجداول التسليم، والمرتجعات و/ أو استرداد الأموال
3.2. To perform the duties in regards to transporting the order's	2.3 أداء الواجبات فيما يتعلق بنقل المنتجات المطلوبة إلى العميل وفقاً لطريقة
products to the Customer in accordance with the agreed	التنفيذ المتفق عليها على النحو الذي وافقت عليه الشركة والمنصوص عليه
fulfilment solution as approved by the Company and set	في الملحق ب.
<ul><li>out in <b>Appendix B</b>.</li><li><b>4. FULFILMENT.</b> The Parties agree to the terms and conditions</li></ul>	4. الوفاء بالعقد. يوافق الطرفان على شروط وأحكام التنفيذ وخدمات
of the fulfilment and last mile services as set out in	الشحن على النحو المبين في الملحق ب.
Appendix B.	استان هي استو النبين في المسئ
5. RETURN ITEMS AND REFUND. Seller will abide by the	5. إرجاع المنتجات واستردادها. يلتزم البائع بسياسات الإرجاع
Company's return, refund and cancellation policies as per	والاسترداد والإلغاء للشركة وفقًا لما هو منصوص عليه في هذا المستند
the herein attached as <b>Appendix C.</b>	المرفق في ا <b>لملحق ج</b> .
<b>6. FEES AND PAYMENT TERMS.</b> In consideration for the use of	6.الرسوم وشروط الدفع. مقابل استخدام المنصة وخدمات الشحن
the Platform and the fulfilment services under this	بموجب هذه الاتفاقية، يتعين على البائع دفع الرسوم للشركة على النحو
Agreement, the Seller shall pay the Company the fees as set out in the attached <b>Appendix A</b> and as per the mode of	المبين في الملحق أ المرفق ووفقاً لطريقة الدفع المنصوص عليها في
payment set forth in the said Appendix. The Company has	الملحق المذكور. يحق للشركة استرداد وفرض دفع أي مبالغ مستحقة
the right to recover and enforce the payment of any amounts	الدفع وواجبة الأداء بموجب الاتفاقية من قبل البائع، ويجب أن تتضمن
due and owing under the Agreement by the Seller and shall	الحق في مقاصة هذه المبالغ مقابل أي أموال مستحقة على الشركة.
include the right to set-off such amounts against any monies	
due from the Company.	7.المدة. والقبول والإنهاء
7. TERM, ACCEPTANCE AND TERMINATION.	ر.اعده, والعبول والمهاج 1.7 تكون هذه الاتفاقية سارية لمدة عام واحد (1) من تاريخ السريان، ما لم
7.1. This Agreement shall be valid for one (1) year from the Effective date, unless earlier terminated by either Party with	يتم إنهاؤها مسبقاً من قبل أي من الطرفين بأثر فوري بناءً على إشعار
immediate effect upon written notice to the other Party By E-mail	
7.2. Where the Agreement is terminated, then all invoices,	كلام المستحقات على المستحقات على المستحقات ال
dues, payments owed and rendered up to the date of	والمدفوعات المستحقة الدفع حتى تاريخ الإنهاء والتي لم يتم تسويتها
termination which have not been settled to the Company	إلى الشركة تكون مستحقة الدفع في غضون 30 يوماً.
shall be payable in within 30 days	
7.3. Expiry or termination of the Agreement shall not prejudice	3.7 لا يؤدي انتهاء أو إنهاء الاتفاقية إلى المساس أو التأثير على أي حق أو
or affect any right or action or remedy which shall have	

particular any obligation of either Party to pay all sums already due under the Agreement. Those terms which either expressly or by their nature would be intended to be applicable following any such termination or expiration shall survive. In the event of expiry or termination for any reason whatsoever, the Company shall settle all final compensation within 90 days from such expiry or termination.

من الطرفين، ولا سيما أي التزام لأي من الطرفين بدفع جميع المبالغ المستحقة بالفعل بموجب هذه الاتفاقية. تلك الشروط التي يُقصد القابلة للتطبيق صراحة أو بطبيعتها بعد أي إنهاء أو انتهاء المدة. في حالة انتهاء المدة أو الإنهاء لأي سبب من الأسباب، يتعين على الشركة تسوية جميع التعويضات النهائية في غضون 90 يوماً من انتهاء المدة أو الإنهاء.

7.4. In the event that We are not entirely satisfied with You, or if You fail to properly perform or discharge you obligations under this Agreement as set out in Appendix D, We may, at our sole and unfettered discretion, terminate this Agreement with immediate effect.

4.7 في حالة عدم رضانا التام عن أداء المتجر ، أو إذا فشلتم في أداء أو الوفاء بالتزاماتكم بشكل صحيح بموجب هذه الاتفاقية على النحو المبين في الملحق د، يجوز لنا، وفقاً لتقديرنا الخاص وغير المقيد، إنهاء هذه الاتفاقية بأثر فورى وإيقاف حسابكم.

### 8. TAXES

8.1. The Seller shall bear and shall pay any and all liabilities or claims for any taxes, or any other governmental charges which any governmental authority claiming jurisdiction over the Agreement or the area of operations hereunder may impose, assess or levy against the Seller on account of or resulting from the Seller's execution of or performance under the Agreement.

8. الضرائب
8.1 يتحمل البائع مسئولية سداد رسوم جميع المطالبات من أي نوع كانت
وبالتعويض عن أية ضرائب، أو أية رسوم أخرى تفرضها السلطات
الحكومية صاحبة الإختصاص على العقد أو على نطاق عمليات التشغيل
والتي قد تفرض لاحقاً على البائع أو ناتجة عن تنفيذه أو أداءه لالتزاماته
يموجب هذا العقد.

8.2. The Seller shall defend and indemnify the Company against liabilities or claims for taxes which are obligations of the Seller and are assessed by and paid to any taxing authority by the Company in connection with the Seller's operations under this Agreement. Such indemnification shall include interest and penalties only if the interest and penalties are assessed and paid as a result of incorrect or inaccurate information supplied by Seller the to the Company.

8.2 يلتزم البائع بتعويض الشركة عن اية مطالبات متعلقة بالتزامات البائع من ضرائب تتعلق بعمليات التشغيل الخاصة به بموجب هذا العقد والتي يكون قد تم تقييمها وسدادها من قبل الشركة للسلطة التي فرضت الضريبة. هذا التعويض يشمل ايضاً الفوائد والغرامات المدفوعة نتيجة تقديم البائع معلومات غير صحيحة أو غير دقيقة للشركة.

8.3. The Seller, in the event that it is so required by law, may withhold any tax or governmental charge imposed, levied, or assessed on account of the Company's operations pursuant to the Agreement. In this event, the Seller shall provide valid support documents and tax deposit receipts to the Company. If the Seller fails to do so, the Company shall have right to recover compensation and payments from the Seller.

8.3 يجوز للبائع في الحالة التي يقتضي بموجبها القانون حبس أي ضريبة أو رسوم حكومية تفرض أو تجبى بسبب عمليات التشغيل الخاصة بالشركة وفقا لهذا العقد. في هذه الحالة ، يجب على البائع تقديم مستندات مدعمة سارية المفعول وإيصالات إيداع ضريبي للشركة. و إذا ما فشل البائع في القيام بذلك ، يحق للشركة استرداد التعويضات والمدفوعات من البائع

8.4. All compensation and payments due to the Company hereunder are presumed to be exclusive of any value added tax, sales tax or similar tax levied on such compensation or payments as per local tax laws. The Company shall charge such taxes separately and additionally and shall provide valid invoices to Seller according to local tax regulations".

8.4 إن جميع التعويضات والمدفوعات المستحقة فيما يلي للشركة يفترض أن تكون غير شاملة ضريبة القيمة المضافة، ضريبة المبيعات أو أية ضريبة مشابهة يتم فرضها على التعويضات أو المدفوعات المتعلقة بهذا العقد بموجب قوانين الضرائب المحلية ما لم تعرف على وجه التحديد في العقد. يلتزم البائع بتقديم فواتير صالحة للشركة بموجب الأنظمة المتقدم ذكرها. في حالة فشل البائع في تقديم فواتير صالحة للشركة أو كانت الفواتير المقدمة

	لا تفي بمتطلبات الأنظمة الضريبة المحلية، يحق للشركة إسترداد التعويضات
	والمدفوعات المستحقة من البائع
8.5. Should there be any increase in the Company's cost in the	8.5 أي زيادة في تكلفة الشركة في حال حدوث أي تغييرات في قوانين
event of any changes in the taxation laws, decrees, ruling, practices or regulations of the host country or any changes	الضرائب، والمراسيم، الحكم، الممارسات أو أنظمة الدولة المعنية أو أية
in the interpretation of the same made, published or	تغييرات في تفسيرها، سواء نشرت أو أصبحت سارية المفعول بعد تاريخ
become effective after the date of the Agreement, both the	الاتفاق، في هذه الحالة يتفق الطرفان على تنفيذ الزيادة و تعويض الشركة.
Company and the Seller shall mutually agree and execute	الاتفاق، في هذه الحالة يتفق الطرفان على تنفيد الريادة و تعويض الشركة.
the increase in compensation of the Company.	,
8.6. The Company shall issue a tax report/statement on	6.8 يتعين على الشركة إصدار تقرير/ بيان ضريبي على أساس دوري
periodical basis containing all the details of tax invoices	يحتوي على جميع تفاصيل الفواتير الضريبية وإشعار دائن ضريبي
and tax credit note issued by the Seller through the	صادر عن البائع من خلال منصة الشركة.
Company's platform.	to the state of the second
8.7. In the event of any discrepancy of tax report/statement, the	7.8 في حالة وجود أي تناقض في التقرير الضريبي/ البيان الضريبي، يجب
seller shall notify the Company within seven (7) working	على البائع إخطار الشركة في غضون سبعة (7) أيام عمل من تاريخ
days from the date of receipt of such report failing which it	استلام هذا التقرير، يعتبر التقرير الضريبي صحيحاً وكاملاً من قبل
is deemed that the tax report is accepted as correct and complete by the Seller.	البائع في حال عدم اعتراض البائع في غضون ال 7 أيام.
9. INDEMNITY AND LIABILITY. You shall indemnify and hold	
	9. التعويض والمسؤولية. يجب عليكم تعويضنا وإبعاد الضرر علينا
harmless and shall at all times keep Us indemnified from and	وفي جميع الأوقات يتم تعويضنا عن أي مطالبات أو خسارة أو أحكام
against any claims, loss, judgments, penalties, interest,	
expenses, and/or damages suffered and costs incurred by Us	أو عقوبات أو فوائد أو نفقات و/ أو أضرار تكبدناها والتكاليف التي
as a consequence of Your negligence or misconduct, failure	تكبدناها نتيجة لأي اهمال من طرفكم أو سوء سلوك أو الإخفاق في
to perform its obligations, dishonesty, breach of any implied	أداء التز اماتكم المنصوص عليها في هذه الاتفاقية، أو عدم الأمانة، أو
condition, warranty, or any other term under the applicable	
law or under any provision of this Agreement, and/or breach	خرق أي شرط أو ضمان ضمني، أو أي شرط آخر بموجب القانون
of confidentiality and/or any actual or alleged infringement,	المعمول به أو بموجب أي حكم من أحكام هذه الاتفاقية، أو خرق
by You of any patent, registered design, trademark or trade name, copyright, or other protected rights and/or any claims	السرية أو أي انتهاك فعلي أو مزعوم، من قبلكم لأي براءة اختراع أو
arising due to negligence or breach by You in the discharge	تصميم مسجل أو علامة تجارية أو اسم تجاري أو حقوق نشر أو
of its obligations hereunder. You undertake to maintain any	حقوق محمية أخرى أو أي مطالبات ناشئة عن إهمالكم أو الأخفاق
and all insurance policies as per the relevant applicable laws, during the Term of this Agreement and to provide a copy of	في الوفاء بالالتزامات بموجب هذه الاتفاقية. كما تتعهدون بالحفاظ
such upon Our request. For the avoidance of doubt, You are	على أي وجميع وثائق التأمين وفقاً للقوانين المعمول بها، خلال مدة
liable and fully responsible for the Products and selling of the	هذه الاتفاقية وتقديم نسخة منها بناءً على طلبنا. لتجنب الشك، أنتم
Products.	ملتزمون ومسؤولون تماماً عن المنتجات وبيع المنتجات.
10. NO WARRANTIES. The Platform and fulfilment services are	ملتزمون ومسؤولون تماماً عن المنتجات وبيع المنتجات. 10 عدم الضمانات. يتم توفير المنصة وخدمات التنفيذ "كما هي". نحن لا
provided on an 'as is' basis. We do not make any	نقدم أي تعهدات أو ضمانات من أي نوع، صريحة أو ضمنية، بما في ذلك
representation or warranties of any kind, express or	على سبيل المثال لا الحصر:
implied, including without limitation:	
10.1.Any implied warranties related to merchantability, fitness	10.1 أي ضمانات ضمنية تتعلق بالتسويق والملائمة لغرض معين والملكية
for a particular purpose, title, and non-infringement.	وعدم الانتهاك. 10.2 المنصة أو خدمات التنفيذ بالعقد لتلبية متطلباتكم أو أن تكون دائماً
10.2.The Platform or fulfilment services to meet Your	
requirements or always be available, accessible,	متاحة، أو امكانية الوصول إليها، و عدم انقطاعها، والجدول الزمني المناسب،
uninterrupted, timely, secure or operate without error.	وأن تكون آمنة ، أو تعمل دون أخطاء

10.3. Any obligation, liability, right, claim or remedy whether or not arising from Our negligence To the full extent	10.3 أي التزام أو مسؤولية أو حق أو مطالبة أو تعويض سواء كان ذلك الشئاً عن إهمالنا أم لا إلى أقصى حد مسموح به بموجب القانون المعمول به،
permissible under the applicable law, We disclaim any and	نحن نخلي مسؤوليتنا عن أي وجميع هذه الضمانات.
all such warranties	
<b>11. SELLER'S REPRESENTATIONS AND WARRANTIES.</b> The Seller represents and warrants to the Company that it:	11.إقرارات وضمانات البائع. يقر البائع ويضمن للشركة أنه:
	11.1 لديه المعرفة المناسبة والمؤهلات والقدرة اللازمة والتراخيص
11.1. Has the proper knowledge, qualifications, necessary ability, licenses and expertise to fulfil its obligations at the	والخبرة للوفاء بالتزاماته بأعلى المعايير المهنية التي تتناسب مع
highest professional standards commensurate with good	
industry practice;	الممار سات الصناعية الجيدة؛
11.2. Is not disbarred or prohibited in any other manner from	11.2 لم يتم استبعاده أو حظره بأي طريقة أخرى من تقديم الوفاء بالتزاماته
providing fulfilling its obligation in the relevant	في الولايات القضائية ذات الصلة؛
jurisdictions;	عي <i>او ديا</i> الساديا عالم الساديا
11.3. Is not prohibited, by law, contractually, or otherwise, from	11.3 لا يُحظر، بموجب القانون، تعاقدياً أو غير ذلك، الدخول في هذه
entering into this Agreement or discharging its obligations	الاتفاقية أو الوفاء بالتزاماتها بموجب هذه الاتفاقية؛
hereunder;	
11.4. Is not aware, to the best of its knowledge, of any conflict	4.11 ليس على دراية، على حد علمه، بأي تضارب في المصالح من شأنه
of interest that would prohibit it from ethically, morally,	أن يمنعه أخلاقياً، ودون تحيز من الوفاء بالتزاماته بموجب هذه
and without bias discharging its obligations hereunder;	الاتفاقية؛
11.5. To ensure that the information provided is accurate and	5.11 التأكد من أن المعلومات المقدمة دقيقة وصحيحة من جميع النواحي
correct in all material respects;	المادية؛
11.6. To take all measures as required by the applicable law	6.11 اتخاذ جميع التدابير على النحو المطلوب بموجب القانون المعمول به
related to the Seller to carry out its obligations under this	فيما يتعلق بالبائع لتنفيذ التزاماته بموجب هذه الاتفاقية وفقاً للقوانين
Agreement in accordance with applicable laws as these	_
relate to its activities and the instructions issued by the	المعمول بها فيما يتعلق بأنشطة والتعليمات الصادرة عن الشركة فيما
Company with respect to applicable laws applying to the Company at any given time;	يتعلق بالقوانين المعمول بها التي تنطبق على الشركة في أي وقت.
11.7. To notify the Company immediately of any material non-	7.11 إخطار الشركة على الفور بأي عدم امتثال مادي، وتصحيح على نفقته
compliance, and to correct at its own expense such non-	الخاصة عدم الامتثال الذي أبلغت عنه الشركة في غضون سبعة (7)
compliance as reported by the Company within seven (7)	أيام عمل أو وفقاً لتوجيهات الشركة على أساس كل حالة على حدة؛
working days or as directed by the Company on case by	ایم عمل او وقع هو جیهات استریت علی اساس کی کانه علی کدن.
case basis;	
11.8. All other warranties or representations, express or	8.11 يتم استبعاد جميع الضمانات أو الإقرارات الأخرى، الصريحة أو
implied, including warranties of fitness for a particular	الضمنية، بما في ذلك ضمانات الملائمة لغرض معين أو الجودة
purpose, satisfactory quality, adequacy or otherwise are	المرضية أو غير ذلك إلى أقصى حد يسمح به القانون المعمول به؛
excluded to the fullest extent permitted by applicable law; 11.9. The Seller shall be responsible for any and all of its sub-	11.9 يكون البائع مسؤولاً عن أي وجميع المتعاقدين من الباطن
contractors (third party).	(طرف ثالث).
conductors (differ party).	( <del>-2</del> (-2-2-2).
12 CONFEDERATIONAL TORY	2. السرية
12. CONFIDENTIALITY.  You shall at all times during the term of this A greement and three	<ol> <li>السرية</li> <li>يجب عليكم، في جميع الأوقات خلال مدة هذه الاتفاقية وثلاث (3) سنوات</li> </ol>
You shall, at all times during the term of this Agreement and three (3) years after its termination, keep any and all information	يجب عليدم، في جميع الاوقات حمل منه هذه الانفاقية وللرت (د) سنوات بعد إنهائها، الاحتفاظ بأي وجميع المعلومات التي حصلتم عليها والتي يمكن
acquired by You that may be considered confidential and secret	اعتبارها سرية من قبلنا أو من قبل الشركات التابعة لنا قد تتضمن هذه
by Us or our subsidiaries or affiliates. Such information may	المعلومات، على سبيل المثال لا الحصر، المعلومات المتعلقة بنا والتي قد
include, but is not limited to, information pertaining to Us that	المعلومات على سبيل المحال لا المحاصد المحطومات المحلومات الأي الكون ذات قيمة لأحد المنافسين. لا يجوز لكم الكشف عن هذه المعلومات لأي
may be of value to a competitor. You shall not disclose such	طرف ثالث، إلا في السياق التالي:
information to any third party, except in the following context:	
mornation to any time party, except in the following context.	

40.4.70	
12.1.If such information becomes public knowledge through no fault Your own; or	أو
12.2.Disclosure to any government or other regulatory body if such body requests such information and such information is required by applicable law.	10.2 الإفصاح لأي جهة حكومية أو هيئة تنظيمية أخرى إذا طلبت هذه الهيئة هذه المعلومات وكانت هذه المعلومات مطلوبة بموجب القانون المعمول به
13. GENERAL PROVISIONS.	13.أحكام عامة
13.1. <b>Notices</b> . Any notice to be served on either Party	13.1 الإشعارات. قد يتم إرسال أي إشعار يتم تقديمه إلى أي من الطرفين من
by the other may be sent by prepaid recorded delivery,	قبل الطرف الأخر عن طريق التسليم المدفوع مسبقاً أو البريد المسجل أو
registered post, reputable international courier such as	البريد السريع الدولي المعروف مثل FedEx أو UPS أو DHL أو عن
FedEx, UPS, or DHL, or by email, and will be deemed to	طريق البريد الإلكتروني، وسيعتبر أنه قد تم استلامه من قبل المرسل إليه
have been received by the addressee two (2) working days	بعد يومي (2) عمل من الإرسال أو في نفس اليوم بعد إرسالها بالبريد
after posting or on the same day after being sent by email	الإلكتروني إلى عنوان البريد الإلكتروني الصحيح وسيتم توجيهها إلى
to the correct email address and will be addressed to the	المرسل إليهم المذكورين أعلاه أو في أي عناوين أخرى قد يتم تحديدها كتابياً
addressees mentioned above or at such other addresses as	من وقت لآخر من قبل الأطراف.
may from time to time be designated in writing by the	
Parties.	
13.2. <b>Interpretation</b> . Reference to the Company shall	2.13 التفسير. يجب أن تشمل الإشارة إلى الشركة جميع المديرين,
include all directors, officers, employees, and agents	والمسؤولين, والموظفين والوكلاء.
thereof.	Constitution of the state of th
13.3. Captions. Captions contained in this Agreement	13.3 التسميات التوضيحية. التسميات التوضيحية الواردة في هذه الاتفاقية
are for convenient reference only and shall not be used in	هي للإشارة الملائمة فقط و لا يجوز استخدامها في تفسير أي من أحكام هذه
interpreting any of the provisions hereof.	الاتفاقية.
13.4. <b>Entire Agreement.</b> The terms and provisions	13.4 الاتفاق الكامل. تشكل البنود والأحكام الواردة في هذه الاتفاقية الاتفاقية
contained in this Agreement constitute the entire	الكاملة بين الطرفين بشأن المسائل التي يتم تناولها هنا وتحل محل جميع
agreement between the Parties on the matters addressed	الاتصالات أو الإقرارات أو الاتفاقات السابقة، سواء كانت شفهية أو مكتوبة،
herein and shall supersede all previous communications,	بين الطرفين فيما يتعلق بهذه الاتفاقية.
representations, or agreements, either verbal or written,	
between the Parties with respect to this Agreement.  13.5. <b>Assignment</b> . Nothing in this Agreement shall be	13.5 التنازل. لا يجوز تفسير أي شيء في هذه الاتفاقية على أنه يسمح لكم
13.5. <b>Assignment</b> . Nothing in this Agreement shall be construed to permit the assignment by You of any of your	بالتنازل عن أي من حقوقكم، أو تفويض التزاماتكم بموجب هذه الاتفاقية،
rights, or the delegation of your obligations hereunder,	ويحظر هذا التنازل أو التفويض صراحةً دون موافقتنا الخطية المسبقة.
and such assignment or delegation is expressly prohibited	ويحظر هذا اللتاران أو اللقويص صراحة دول مواقعت الحظية المسبقة.
without Our prior written consent.	
13.6. <b>Binding Effect.</b> This Agreement shall be	13.5 الأثر المُلزم. يجب أن تكون هذه الاتفاقية مُلزمة ويجب أن تكون لصالح
binding upon and shall inure to the benefit of each Party	كل طرف وخلفائه المعنيين أو المتنازل لهم المسموح لهم.
and to its respective successors or permitted assigns.	, , ,
13.7. <b>Severability.</b> The invalidity or unenforceability of any	13.6 استقلالية البنود. لا يؤثر بطلان أو عدم قابلية تنفيذ أي حكم من أحكام
provision of this Agreement shall not affect the validity or	هذه الاتفاقية على صلاحية أو قابلية تنفيذ أي حكم آخر.
enforceability of any other provision.	,
13.8. <b>No Waiver.</b> None of the terms of this Agreement shall be	13.7 لا تنازل. لا يُعتبر أي من شروط هذه الاتفاقية قد تم التنازل عنه ما لم
deemed to have been waived unless such waiver is in	يكن هذا التنازل كتابياً وموقعاً من قبل الطرف المتنازل.
writing and signed by the waiving Party.	f
13.9. Voluntary Execution of Agreement. This Agreement is	13.8 التنفيذ الاختياري للاتفاقية. يتم تنفيذ هذه الاتفاقية طواعية وبدون أي
executed voluntarily and without any duress or undue	إكراه أو تأثير غير مبرر من جانب أو نيابة عن الطرفين، وبغرض التنازل عن جميع المطالبات، يقر الطرفان بما يلي:
influence on the part or behalf of the Parties, and with the	عن جمليع المطالبات، يفر الطرقال بما يني:
full intent of releasing all claims, the Parties acknowledge that:	
13.10.1. They have read this Agreement;	1.10.13 أنهم قرأوا هذه الاتفاقية؛
13.10.1. They have read this regrection,	, 5 55 (6 1.10.15

13.10.2. They have been represented in the preparation, negotiation, and execution of this Agreement by legal counsel of their own choice;	2.10.13 تم تمثيلهم في إعداد هذه الاتفاقية والتفاوض بشأنها وتنفيذها من قبل مستشار قانوني من اختيار هم؟
13.10.3. They understand the terms and consequences of this Agreement and of the releases it contains; and	3.10.13 يفهمون شروط وعواقب هذه الاتفاقية والإصدارات التي تحتوي عليها؛ و
13.10.4. They are fully aware of the legal and binding effect of this Agreement.	4.10.13 إنهم على دراية كاملة بالأثر القانوني والملزم لهذه الاتفاقية.
13.10. <b>Force Majeure.</b> The obligations of each Party shall be suspended if either Party is subject to any event	11.13 القوة القاهرة. يتم تعليق التزامات كل طرف إذا تعرض أي من الطرفين لأي حالة من حالات القوة القاهرة على النحو المحدد بموجب قوانين
of force majeure as defined under laws of the Kingdome of Saudi. Either party may give notice in writing to the	المملكة العربية السعودية. يجوز لأي من الطرفين تقديم إشعار كتابي للطرف
other rescinding this Agreement if such an event of force majeure continues for a period of fifteen (15) days from	الآخر بالغاء هذه الاتفاقية إذا استمر هذا الحدث من القوة القاهرة لمدة خمسة
the date the other Party has been notified of the event of force majeure in question.	عشر (15) يوماً من تاريخ إخطار الطرف الأخر بحالة القوة القاهرة المعنية.
13.11. <b>Governing Language</b> . This Agreement has been executed in the Arabic language, which shall be the	11.13 اللغة الحاكمة. تم تنفيذ هذه الاتفاقية باللغة العربية، والتي ستكون اللغة الرسمية لتفسير هذه الاتفاقية وجميع الإشعارات والاتفاقيات والوثائق
official language for the construction and interpretation of this Agreement and all notices, agreements, documents, and instruments contemplated hereunder, and the medium	والصكوك المنصوص عليها أدناه، ووسيلة الاتصال بموجبها. يجوز ترجمة
of communication thereunder. This Agreement may be translated into any language other than Arabic provided,	هذه الاتفاقية إلى أي لغة أخرى غير العربية بشرط أن تكون الغلبة للنسخة العربية دائماً.
however, that the Arabic version shall always prevail.	
13.12. <b>Governing Law and Dispute Settlement</b> . This Agreement shall be governed by and construed in	12.13 القانون الواجب التطبيق وتسوية المنازعات. تخضع هذه الاتفاقية لقوانين الإقليم وتفسر وفقاً لها. يتم تسوية أي نزاع ينشأ عن أو فيما يتعلق
accordance with the laws of the Territory. Any dispute	لورمين ، م مين وللسر ولك له. يتم تسوي ، ي مراح يست عن ، و ليك يتك المهادية السعودية.
arising out of or in connection with this Agreement shall	
be finally settled by the competent courts of Dubai, Kingdome of Saudi.	
13.13. Independent Contractor. Nothing in this Agreement	13.13 المقاول المستقل. لا يوجد في هذه الاتفاقية ما يُفسَر على أنه يُنشئ
shall be construed to create an employer-employee relationship between the Company and the Seller. The	علاقة بين صاحب العمل والموظف بين الشركة والبائع. يجب أن يكون البائع
Seller shall be an independent contractor and not an	عرفه بین طفاعت العمل و الموطف بین السرخه و البائع . پجب ال پخول البائع
employee of the Company or any of its subsidiaries or	متعاقداً مستقلاً وليس موظفاً في الشركة أو أي من الشركات التابعة لها . لا
affiliates. The Seller shall not represent to be, or hold itself out as, an employee of the Company and shall have no	يجوز للبائع أن يمثل أو يعتبر نفسه موظفاً في الشركة ولن يكون لديه أي
authority to enter into any agreements on the Company's	
behalf.	سلطة للدخول في أي اتفاقيات نيابة عن الشركة.

APPENDIX A	الملحق أ
FEES AND PAYMENT TERMS	الرسوم وشروط الدفع

# 1.Commission fee structure (all fees are VAT exclusive)

## هيكل رسوم العمولة (جميع الرسوم غير شاملة لضريبة القيمة المُضافة)

Category	Item Type	Percentage (VAT Exclusive) نسبة العمولة (لا تشمل ضريبة القيمة المضافة)	نوع الصنف	التصنيف
Appliances	Sewing and Accessories, Coolers, Heaters, Fans, Sandwich & Waffle Makers, Juicers & Presses, Rice Cooker, Fryers, Toasters, Kettles, Food Preparation, Irons, Vacuum Cleaners, Coffee & Espresso Makers, Air Treatment, Microwaves, Blenders & Mixers, Food Processors, Electric Meat Grinders, Dryers, Ovens & Ranges, Range Hoods, Appliances Parts & Accessories, Water Heaters	13.00%	الخياطة وملحقاتها، مبردات، سخانات، مراوح، ماكينات صنع الساندويتشات والوافل، عصارات ومكابس، قدور الطبخ الأرز، مقالي، محمصات، غلايات، اداوات تحضير الطعام، اجهزة كي الملابس، مكانس كهربائية، آلات تحضير القهوة والإسبريسو، منقي الهواء، ميكروويف، خلاطات، محضرات طعام، مجففات اللحوم الكهربائية، مجففات وأفران، شفاطات المطبخ، قطع غيار الأجهزة وملحقاتها، سخانات المياه	الأجهزة المنزلية
	Air Conditioners, Washers Dryers 2 in 1, Washing Machines, Dishwashers, Ovens & Ranges, Refrigerators & Freezers	14.00%	مكيفات، غسالات ومجففات 2 في 1، غسالات، غسالات أطباق، أفران ونطاقات، ثلاجات ومجمدات	
	Specialty Kitchen Appliances, Vacuums and Floor care Accessories, Ironing Accessories, Kitchen Scales, Electric Slicers, Steam Cleaners, Water Coolers & Dispensers	13.00%	أجهزة المطبخ المتخصصة، والمكانس ومستلز مات العناية بالأرضيات، وإكسسوارات الكي، وموازين المطبخ، والقواطع الكهربائية، والمنظفات بالبخار، ومبردات المياه وموزعاتها	
Art, Crafts & Collectibles	Drawings & Paintings, Handcrafts, Sculpture & Carvings, Maps, Atlases & Globes, Antiques, Prints, Posters & Photographs	10.00%	والمطبوعات والملصقات والصور	فنون, صناعات
	Islamic, Ethnic and Digital Art	10.00%	الفنون الإسلامية, والعرقية والرقمية	يدوية ومقتنيات
	Diapers	10.00%	الحفاضات	
Baby Products	Baby Safety and Health, Feeding, Baby Toys and Accessories, Baby bags, Baby Gift Sets, Baby Accessories, Baby Bath & Skin Care	10.00%	سلامة وصحة الطفل، التغنية، ألعاب الأطفال وملحقاتها، حقائب الأطفال، مجموعات هدايا الأطفال، مستلز مات الأطفال، حمام الأطفال والعناية بالبشرة	منتجات الأطفال
	Baby Gear, Baby Clothes	10.00%	مستلزمات اطفال، ملابس اطفال	
	Nursery Furniture & Décor	10.00%	أثاث وديكور الحضانة	
	Specialty Bags & Carry Cases	14.00%	الحقائب المتخصصة وحقائب محمولة	
Bags & Wallets	Backpacks, Handbags, Trolley Suitcases & Bags, Wallets, Duffle Bags, Packing & Bags Accessories	14.00%	حقائب الظهر, وحقائب اليد, وحقائب السفر, وحقائب الترولي, والمحافظ, وحقائب الظهر, وتغليف وإكسسوارات الحقائب.	الحقائب والمحافظ
Beauty	Makeup, Skin Care, Hair Care, Beauty Tools And Accessories, Beauty Gifts And Sets, Hair Tools & Accessories	10.00%	المكياج، العناية بالبشرة، العناية بالشعر، أدوات التجميل والإكسسوارات، هدايا وأطقم التجميل، أدوات وإكسسوارات الشعر.	الجمال
	Soap & Shower Gel	10.00%	الصابون وجل الاستحمام	

Bed & Bath	Bathroom Accessories, Bed Pillows, Towels, Showers & Shower Heads, Blankets & Throws Bedding Sets & Components, Mattresses	10.00%	اكسسوارات الحمام، وسائد السرير، والمناشف، الدش واكسسواراته والرؤوس، والبطانيات والأغطية. أطقم ومكونات الفراش، المراتب	السرير والحمام
Books	Lifestyle Books, Magazines, Children's Books, Business & Trade Books, Education, Learning & Self Help Books, Comics & Graphic Novels, Literature & Fiction		كتب أسلوب الحياة، المجلات، كتب الأطفال، كتب الأعمال والتجارة، التعليم، كتب التعلم والمساعدة الذاتية، القصص المصورة والروايات المصورة، الأدب والخيال	الكتب
Clothing	wigs Women's Lingerie, Maternity Wear, Uniform, Dresses, Accessories, Sportswear, Costumes, Jackets & Coats, Pants, Shorts, Skirts, Sleepwear, Suits, Swimwear, Tops, Underwear, Ethnic & Traditional Wear, Belts, Jumpsuits, Rompers & Overalls, Hats & Caps, Scarves & Wraps	14.00%	شعر مستعار الملابس الداخلية النسائية، ملابس الأمومة، الزي الموحد، الفساتين، الإكسسوارات، الملابس الرياضية، الأزياء، السترات والمعاطف، السراويل، السراويل القصيرة، التنانير، ملابس النوم، البدلات، ملابس السباحة، الملابس العلوية، الملابس الداخلية، الملابس العرقية والتقليدية، الأحزمة، الجمبسوت، السروال القصير والأفرولات، القبعات وقبعات وأوشحة وأغطية	الملابس
Coins, Stamps & Paper	Eyewear Accessories  Coins, Stamps, Coins & Stamps Accessories	14.00%	إكسسوارات النظارات العملات المعدنية, الطوابع واكسسواراتهم	العملات المعدنية،
money	Paper Money Blank CDs, Blank DVDs, PCs, CPUs &	10.00%	العملات الورقية أقراص مضغوطة فارغة، وأقراص دي في دي DVD	الطوابع والعملات الورقية
Computers, IT & Networking	Processors, Uninterruptible Power Supply UPS, Hard Disks, Memory Modules, Motherboards, Network cards & adapters, Networking Tools, Network switches, Laptops & Notebooks, Server, Video Cards, Computers Fans, Computer Monitors, Data Storage devices, Optical Drives, Sound Cards, Computer Casing	10.00%	فارغة، وأجهزة كمبيوتر، ووحدات المعالجة المركزية والمعالجات، ومزود الطاقة غير المنقطع UPS، والأقراص الصلبة، ووحدات الذاكرة، واللوحات الأم، وبطاقات الشبكة والمحولات، وأدوات الشبكات، ومفاتيح الشبكة، وأجهزة الكمبيوتر المحمولة، والخادم، وبطاقات الفيديو، ومراوح أجهزة الكمبيوتر، وشاشات الكمبيوتر، أجهزة تخزين البيانات، محركات الأقراص الضوئية، بطاقات الصوت، أغلفة الكمبيوتر	أجهزة الكمبيوتر, تكنولوجيا المعلومات
	Software, Webcams, Barcode reader, Mouse, Docking Station, Keyboards, Power supplies, Router, Cooling Pads, Computer & Laptop Accessories, USB Flash Drives, Card Readers / Writers, Memory Cards, Media Gateways, USB Hubs, Skins & Decals, 3D Printers, Internet Packages	10.00%	البرامج، كاميرات الويب، قارئ الباركود، الماوس، محطة الإرساء، لوحات المفاتيح، مزودات الطاقة، جهاز التوجيه، وسادات التبريد، ملحقات الكمبيوتر والكمبيوتر المحمول، محركات أقراص فلاش USB , قارئات/كاتبي البطاقات، بطاقات الذاكرة، بوابات الوسائط، محاور USB , أغطية وشارات, طابعات ثلاثية الأبعاد وباقات إنترنت	والشبكات
Electronics	DVD and Blu-ray Players, Televisions, Home Theater Systems, Projectors, Digital Cameras, Camcorders, CD Players & Recorders, Stereo Systems and Equalizers, Amplifiers and Receivers, Speakers, MP3 & MP4 players, Telephones, Satellite Receivers, Recording and Studio Equipment, Analogue Cameras, Electronic Flashes, Power Banks	10.00%	مشغلات DVD و Blu-ray, وأجهزة التلفزيون، وأنظمة المسرح المنزلي، وأجهزة العرض، والكاميرات الرقمية، وكاميرات الرقمية، وكاميرات الفيديو، ومشغلات الأقراص المدمجة والمسجلات، وأنظمة الاستريو والمعادلات، ومكبرات الصوت وأجهزة الاستقبال، ومكبرات الصوت، ومشغلات MP4 وMPA, والمهواتف، وأجهزة استقبال الأقمار الصناعية، ومعدات التسجيل والاستوديو، الكاميرات التناظرية، فلاشات إلكترونية، باور بانك	العاكر والس
	Camera and camcorder Accessories, Projectors Accessories, TV and Satellite Accessories, Cable, Digital Photo Frames, Batteries, Microphones, MP3,MP4 Players Accessories, Security & Surveillance Systems, Chargers, Telephone Accessories, TV Mounts, Interchangeable Lenses, Binoculars and Telescopes, CD Recording Media, Portable	10.00%	ملحقات الكاميرا وكاميرات الفيديو، ملحقات أجهزة العرض، ملحقات التلفزيون والأقمار الصناعية، الكابلات، إطارات الصور الرقمية، البطاريات، الميكروفونات، ملحقات مشغلات MP4, MP3، أنظمة الأمن والمراقبة، الشواحن، ملحقات الهاتف، حاملات التلفزيون، العدسات القابلة للتبديل، المناظير والتلسكوبات، قرص مضغوط وسائط تسجيل، راديو محمول، راديو على مدار الساعة، أجهزة تحكم عن بعد عالمية، موالفات، أفلام الصور الثابتة، أشرطة فيديو،	الإلكترونيات

	Radios, Clock Radios, Universal Remote Controls, Tuners, Still Films, Video Tapes, Portable Cassette & CD Players, 3D Glasses		مشغلات كاسيت و أقر اص مضغوطة محمولة، نظار ات ثلاثية الأبعاد	
Eyewear & Optics	Eyewear, Contact Lenses, Glasses Frames	13.00%	النظارات، العدسات اللاصقة، اطارات النظارات	النظارات والبصريات
Footwear	Shoes Accessories, Boots, Sandals, Casual & Dress Shoes, Slippers, Athletic Shoes	14.00%	إكسسوارات الأحذية، الأحذية الطويلة، الصنادل، الأحذية الكاجوال، والنعال، والأحذية الرياضية	الأحذية
Gaming	Video Games, Games Gadgets & Accessories, VR Gadgets	10.00%	ألعاب الفيديو، أدوات الألعاب وملحقاتها، أدوات الواقع الافتر اضىي	الألعاب
	Game Consoles	10.00%	أجهزة الألعاب	۱٫رسب
Garden & Outdoor	Garden Decoration, Gardening And Watering Equipment, Barbecue Grill & Smokers, Barbecue Tools And Grill Accessories, Smoking Accessories, Pest Control	10.00%	ديكور الحدائق، معدات البستنة والري، شوايات ومداخن، أدوات الشواء وملحقاتها، ملحقات المداخن، مكافحة الحشرات	الحدائق وفي الهواء الطلق
	Flowers	10.00%	الزهور	
Health & Personal Care	Health And Personal Care, Sports Nutrition, Bath & Body, Men's Grooming, Small Medical Equipment, Electrical Personal Care, Dental Care, Thermometers, Personal Scales, Dietary Supplements, Vitamins & Minerals, Hair Styling Electronics, Body Massagers	10.00%	الصحة والعناية الشخصية، التغنية الرياضية، الاستحمام والجسم، العناية بالرجال، المعدات الطبية الصغيرة، العناية الشخصية الكهربائية، العناية بالأسنان، الترمومتر، الموازين الشخصية، المكملات الغذائية، الفيتامينات والمعادن، إلكترونيات تصفيف الشعر، تدليك الجسم	الصحة والعناية الشخصية
	Electric Shavers & Removal	10.00%	ماكينات كهربائية لحلاقة الشعر وإزالته	
Home Décor & Furniture	Light Bulbs, Home Decor, Bedroom Furniture Sets, Clocks, Aquariums & Indoor Fountains, Rugs & Carpets, Lamps & Lightings, Paint & Supplies, Decorative Pillows & Cushions, Table Linens, Curtains, Mirrors, Frames, Wallpaper & Decals, Kitchen & Dining Rooms Furniture Sets, Beds & Bed Frames, Living Room sets	10.00%	المصابيح، ديكور المنزل، أطقم أثاث غرفة النوم، الساعات، أحواض السمك والنافورات الداخلية، السجاد ، المصابيح والإضاءة، الطلاء واللوازم، الوسائد والوسائد المزخرفة، أغطية المائدة، الستائر، المرايا، الإطارات، ورق الحائط والملصقات، المطبخ وأطقم أثاث غرف الطعام, الأسرة وإطارات السرير، أطقم غرفة المعيشة.	ديكور وأثاث المنزل
	Office Furniture, Tables, Sofas, Bean Bags & Ottomans, Storage & Organization, Garden Furniture	10.00%	أثاث مكتبي، طاو لات، أرائك، أكياس القماش والمقاعد العثمانية، التخزين والتنظيم، أثاث حدائق	
	Chairs and benches	10.00%	الكراسي والمقاعد	
Jewelry & Accessories	Rings, Necklaces & Pendants, Earrings, Bracelets, Loose Gemstones & Diamonds, Jewelry Sets, Jewelry Accessories, Men's Jewelry, Charms	15.00%	خواتم، قلائد، أقراط، أساور، أحجار كريمة وألماس، أطقم مجوهرات، إكسسوارات مجوهرات، مجوهرات رجالية، حليات صغيرة	المجوهرات والإكسسوارات
	Fine Jewelry	15.00%	مجو هر ات فاخرة	
Kitchen & Home Supplies	Kitchen And Dining, Home Supplies, Cookware, Drinkware, Cutlery & Flatware Sets, Baking Tools & Accessories, Fruit & Vegetable Tools, Kitchen Measuring Tools, Dinnerware & Serveware, Cooking Utensils	10.00%	ومنحقائها، وادوات الفاحهة والحصروات، وادوات فياس المطبخ، وأواني الطعام وأدوات التقديم، وأواني الطبخ	المطبخ واللوازم المنزلية
	Cleaning Products	10.00%	منتجات التنظيف	
Mobile Phones,	Mobile Phones, Tablets, Prepaid Cards, Smart Watches	6.50%	الهواتف المحمولة والأجهزة اللوحية والبطاقات مسبقة الدفع والساعات الذكية	الهواتف المحمولة,
Tablets &	Mobile Phone Accessories, Tablet Accessories, Headphones & Headsets, Screen Protectors	10.00%	ملحقات المهاتف المحمول، ملحقات الأجهزة اللوحية، سماعات الرأس وواقيات الشاشة	المحمونة, الأجهزة اللوحية والإكسسوارات

Music & Movies	And Series, Musical Instruments Parts, Music 12.00% سيقية، لوحات 12.00% Keyboards 13.00%		أقراص الموسيقى المدمجة، ملحقات الصوت، الأفلام، المسلسلات والمسرحيات، أجزاء الألات الموسيقية، لوحات المفاتيح الموسيقية المفاتيح الموسيقية التيثارات	الموسيقى والأفلام
	Musical Instruments	13.00%	آلالات موسيقية	
Office Products &	Fax Machines And Shredders, Multifunctional Printers, Office Equipment, Scanners, Printers	10.00%	أجهزة فاكس ومقطعات الأوراق، طابعات متعددة الوظائف، معدات مكتبية، ماسحات ضوئية، طابعات	المنتجات
Supplies	Ink Cartridges, Office Supplies, Printer And Scanner Accessories, Stationery, Label Printers	10.00%	خراطيش الحبر، واللوازم المكتبية، وملحقات الطابعة والماسح الضوئي، والقرطاسية، وطابعات الملصقات	واللوازم المكتبية
Perfumes &	Perfumes & Fragrances	13.00%	المعطور	العطور
Fragrances	Fragrance Gift Sets	13.00%	أطقم هدايا العطور	العطور
Pet Food &	Pet Supplies	12.00%	مستلز مات الحيوانات الأليفة	أطعمة
Supplies	Pet Food	10.00%	طعام الحيوانات الأليفة	ومستلزمات الحيوانات الأليفة
	Fitness Technology	10.00%	تقنية اللياقة البدنية	
Sports & Fitness	Sports Equipment, Sporting Goods, Camping Goods, Outdoor Play, Scooters & Ride-Ons, Treadmills, Balls, Bikes & Bicycles	10.00%	معدات رياضية، مستلزمات رياضية، مستلزمات تخييم، ألعاب خارجية، سكوترات و عربات الركوب، أجهزة السير المتحرك، الكرات والدرجات.	الألعاب الرياضية واللياقة البدنية
Tools & Home Improvement s	Safety And Work Wear, Power Tools, Hand Tools, Nails, Screws & Fixings, Measuring & Layout Tools, Power & Hand Tools Accessories, Electrical Accessories	10.00%	ملابس السلامة والعمل، الأدوات الكهربانية، الأدوات اليدوية، المسامير، البراغي والمثبتات، أدوات القياس والتخطيط، ملحقات الأدوات الكهربائية والأدوات اليدوية، الملحقات الكهربائية.	الأدوات والتحسينات المنزلية
Toys	Toys, Party Supplies	10.00%	الألعاب ولوازم الحفلات	الألعاب
Vehicle Parts	GPS Navigators, Car Audio, Car Speakers, Sub-Woofers And Amplifiers, GPS Receiver, Car Vision, Tires & Wheels	10.00%	أدوات تحديد المواقع والملاحة, صوت السيارة، مكبرات الصوت للسيارة، مكبرات الصوت الفرعية ومضخمات الصوت، أجهزة استقبال تحديد المواقع والملاحة, مستلزمات رؤية السيارة، الإطارات والعجلات	
& Accessories	Car Video, GPS Accessories, Car Audio And Video Accessories, Car Care Products, Keys & Key Chains, Car Parts, Vehicle Fluids	10.00%	مفاتيح وسلاسل مفاتيح، قطع غيار سيارات، سوائل السيارة	قطع وكماليات السيارات
	Motorcycle Parts	10.00%	قطع غيار الدراجات النارية	
Watches & Accessories	Watch Accessories, Watches	14.00%	اكسسوارات الساعات والساعات	الساعات والإكسسوارات

For the avoidance of doubt, Company has the right to exclude, reject or remove any items or categories from the Platform at its sole discretion.

لتجنب الشك، يحق للشركة استبعاد أو رفض أو إزالة أي عناصر أو فئات من المنصة وفقاً لتقدير ها الخاص.

# 2.Payment of commission fees by the Seller, and payment to the Seller by the Company

Commission fee is calculated on the net sales (being all sales net of taxes less returns net of taxes).

# 2. دفع رسوم العمولة من قبل البائع، والدفع للبائع من قبل الشركة

يتم احتساب رسوم العمولة على صافي المبيعات (وهي جميع المبيعات بعد خصم الضرائب مطروحاً منها العوائد بعد خصم الضرائب).

Commission fee shall be paid by the Seller to the Company based on the invoices issued by the Company. The Company will raise the invoices to the Seller for the Commission fee two times every month:

Twice a month (i.e. mid-month, and end of month), the calculation will be made to determine the amount to be paid to the Seller by the Company, as well as the commission fee due by the Seller to the Company.

Following the calculation, the difference will be paid to the Seller by wire transfer should the balance of the Seller is positive.

Where the Customer returns the Products as a result of it being damaged / defective, then the Company will return the respective defective / damaged items to the Seller and will recover from the Seller any and all compensation and loss resulting from the supply of defective / damaged items by the Seller.

يقوم البائع بدفع رسوم العمولة للشركة بناءً على الفواتير الصادرة عن الشركة. سترفع الشركة الفواتير إلى البائع بمبالغ رسوم العمولة مرتين كل شهر:

مرتين في الشهر (أي منتصف الشهر ونهاية الشهر)، سيتم إجراء الحساب لتحديد المبلغ الذي يجب أن تدفعه الشركة للبائع، بالإضافة إلى رسوم العمولة المستحقة على البائع للشركة.

بعد الحساب، سيتم دفع الفرق للبائع عن طريق التحويل البنكي إذا كان رصيد البائع موجباً.

عندما يقوم العميل بإرجاع المنتجات نتيجة تلفها/عيبها، فإن الشركة ستعيد المنتجات المعيبة/التالفة إلى البائع وستسترد من البائع أي وجميع التعويضات والخسائر الناتجة عن توريد المنتجات المعيبة/التالفة من قبل البائع.

## APPENDIX B **FULFILMENT**

## SUBSECTION 1 – GOOD PRACTICES AND REQUIREMENTS

#### **Performance Requisite** 1.

- The Seller must accept and prepare the order within 1 (one) business day from order date.
- The Seller shall avoid multiple shipments and ship all items together as reasonably practicable.
- The Seller shall update the order as soon as the shipping is complete, along with the shipment number.
- The Seller is required to accept return up to 7 days after the delivery date should the customer requests it, given the return meets the return terms and condition.

#### 2. **Choosing the Last Mile solution**

The Seller can choose either to perform the Last Mile, or can choose the Company Last Mile solution. This choice has to be communicated early to the Company, and may be switched later on.

There is no possibility to use both solutions at the same time.

#### 3. **Packaging and Labelling Requirements**

Seller shall pack items using adequate packaging cardboard to protect the items during transport and with sufficient wrapping inside the box to prevent items from moving during the transport.

Seller must use boxes or pouches with "Big Cart" branding for all deliveries.

Seller must only use either:

"Big Cart" A. Branded boxes/pouches unbranded tape or with "Big Cart" branded tape; or Unbranded boxes/pouches with "Big Cart" branded tape.

## ملحق ب الوفاء بالعقد

## القسم الفرعى الأول - الممارسات الجيدة والمتطلبات

## 1. متطلبات الأداء

- يجب على البائع قبول الطلب وإعداده خلال يوم عمل واحد (1) من
- يجب على البائع تجنب الشحنات المتعددة وشحن جميع المنتجات معاً بقدر الإمكان عملياً.
- يجب على البائع تحديث الطلب بمجرد اكتمال الشحن مع رقم
- يتعين على البائع قبول الإرجاع حتى 7 أيام بعد تاريخ التسليم في حالة طلب العميل ذلك، نظراً لاستيفاء الإرجاع لشروط وأحكام

## 2. اختيار حل خدمة الشحن

يمكن للبائع أن يختار إما تنفيذ خدمة الشحن، أو اختيار حل خدمة الشحن للشركة. يجب إبلاغ الشركة بهذا الاختيار مبكراً، ويمكن تبديله لاحقاً.

لا توجد إمكانية لاستخدام كلا الحلين في نفس الوقت.

## 3. متطلبات التعبئة والتغليف ووضع العلامات

يجب على البائع تغليف المنتجات باستخدام ورق كرتون أو تغليف مناسب 

يجب على البائع استخدام الصناديق أو الأكياس ذات العلامة التجارية "العربة الكبيرة" لجميع عمليات التسليم.

يجب على البائع استخدام إما: أ. صناديق/ أكياس "العربة الكبيرة" ذات العلامات التجارية مع شريط بدون علامة تجارية أو بشريط يحمل علامة "العربة الكبيرة"؛ أو

ب. علب/أكياس بدون علامة عليها شريط يحمل علامة "العربة الكبيرة".

Seller shall not make any alterations to the branded "Big Cart" boxes/pouches as provided and instructed by the Company. Seller shall not make any alterations to the branded "Big Cart" tape as provided by the Company.

Seller shall keep in-stock sufficient number of "Big Cart" branded boxes and/or tapes.

The unbranded boxes shall be all white in color, Regular Slotted Container (RSC) type and have the details set out in the table below. Any labels on the unbranded box must be pre-approved by the Company and glued with "Big Cart" branded tape or other approved tape that is strong and unbranded.

لا يجوز للبائع إجراء أي تعديلات على الصناديق/ الأكياس ذات العلامة التجارية "العربة الكبيرة" كما هو منصوص عليه وتعليمات الشركة. لا يجوز للبائع إجراء أي تعديلات على الشريط ذو العلامة التجارية "العربة الكبيرة" كما هو مقدم من الشركة.

يجب على البائع الاحتفاظ بعدد كاف من الصناديق و/ أو الأشرطة التي تحمل علامة "العربة الكبيرة" في المخزن.

يجب أن تكون الصناديق التي لا تحمل علامة تجارية بيضاء بالكامل من نوع الحاوية ذات الفتحات العادية (RSC) وبها التفاصيل الموضحة في المجدول أدناه. يجب أن تكون أي ملصقات على الصندوق بدون علامة تجارية معتمدة مسبقاً من قبل الشركة ولصقها بشريط يحمل علامة "العربة الكبيرة" أو شريط آخر معتمد قوي ولا يحمل علامة تجارية.

## تفاصيل الصناديق بالأسعار:

#### **BOX DETAILS WITH PRICE:**

Name	Unit price	MOQ	Length (mm)	Width (mm)	Height (mm)	Rounded volumetric weight
الاسم	سعر الوحدة	الحد الأدنى للكمية	الطول (ملم)	العرض (ملم)	الارتفاع (ملم)	الوزن الحجمي التقريبي
Box C27	0.55	50	270	210	100	1.13 kg
Box C38	1.20	50	380	300	190	4.33 kg
Box C34	1.20	50	340	230	300	4.69 kg
Box C40	1.75	50	400	400	230	7.36 kg
Box C59	1.90	50	590	380	180	8.07 kg
Box C45	2.10	50	400	355	455	12.92 kg

Seller shall package the items as follows:

- Seller must add "fragile" sticker if items are sensible and prone to damages.
- Seller must place sticker to indicate the up and down if the items require.
- Seller must pack the items using the minimum number of physical packages by adding several items on the same package.
- Seller must use the shipping label provided from their interface, to be printed, and inserted in a transparent pocket outside the package.

Failure by the Seller to comply with the packaging requirements set out in this section will be considered an order defect in accordance with Appendix D.

يجب على البائع تغليف المنتجات على النحو التالي:

- يجب على البائع إضافة ملصق "قابل للكسر" إذا كانت المنتجات حساسة وعرضة للتلف.
- يجب على البائع وضع ملصق للإشارة إلى أعلى وأسفل إذا تطلبت المنتجات ذلك.
- یجب علی البائع حزم المنتجات باستخدام الحد الأدنی لعدد الحزم المادیة عن طریق إضافة عدة عناصر علی نفس الطرد.
- يجب على البائع استخدام ملصق الشحن المصدر من قبلنا والمتوفر من خلال صفحة البيع الخاصة بالبائع، ليتم طباعته وإدخاله في جيب شفاف خارج العبوة.

سيعتبر عدم امتثال البائع لمتطلبات التغليف المنصوص عليها في هذا القسم خلل في الطلب وفقاً للملحق د.

# SUBSECTION 2 - LAST MILE DONE BY THE SELLER

You are able to use your own fulfillment solution in case you are able to provide a quality delivery service – and can safely and rapidly deliver the Products to the Customers at scale.

## 1. Performance Requisite

- The Seller shall use a reputable last mile provider, who can provide tracking number of the shipment. Alternatively the Seller can use its own fleet if applicable.
- The delivery timeline should be clearly calculated and respected to meet with Customers expectations.

## 2. Damage and loss

The Seller shall indemnify the Customer for damages to the item directly caused during this last mile.

## 3. Customer shipping fees

The Seller can use its interface to configure shipment cost based on the weight or price band, or can choose to make the delivery entirely free.

## **SUBSECTION 3 - LAST MILE DONE BY THE**

#### **COMPANY**

In case you are not able to provide a quality delivery service — or if your delivery performance has been frequently underperforming, we recommend you to use our last mile solution. The Company's last mile solution has competitively negotiated rates from qualitative and vetted carriers, who can safely and rapidly deliver the Products to the Customers at scale. Below the terms and conditions for last mile solution by the Company:

### 1. Initial Set-up and Carrier Selection

You must inform us at least 3 working days in advance in order to setup and configure your account for the last mile solution before being able to use this solution.

## القسم الفرعي 2- خدمة الشحن التي قام به البائع

يمكنكم استخدام حل الشحن بالعقد الخاص بكم في حال كنتم قادرين على تقديم خدمة توصيل عالية الجودة - ويمكنكم تسليم المنتجات بأمان وسرعة للعملاء على نطاق واسع.

### 1. متطلبات الأداء

- يجب على البائع استخدام مزود خدمة الشحن على أن يقدم خدمة عالية الجودة، والذي يمكنه توفير رقم تتبع الشحنة. بدلاً من ذلك، يمكن للبائع استخدام أسطوله الخاص إذا كان ذلك ممكناً.
- يجب أن يتم حساب الجدول الزمني للتسليم واحترامه بشكل واضح لتلبية توقعات العملاء.

## 2. الضرر والخسارة

يجب على البائع تعويض العميل عن الأضرار التي لحقت بالمنتج التي حدثت مباشرة خلال عملية خدمة الشحن.

## 3. رسوم شحن العملاء

يمكن للبائع استخدام واجهته لتعديل تكلفة الشحن بناءً على الوزن أو نطاق السعر، أو يمكنه اختيار ان يكون الشحن مجانياً بالكامل.

## القسم الفرعي 3 \_ خدمة الشحن الموفرة من الشركة

في حالة عدم قدرتكم على تقديم خدمة توصيل عالية الجودة - أو إذا كان أداء التسليم الخاص بكم ضعيفاً بشكل متكرر، نوصيكم باستخدام حل الميل الأخير الخاص بنا. لقد تم التفاوض على الأسعار التنافسية لحل الميل الأخير للشركة من شركات النقل النوعية والتي تم فحصها، والتي يمكنها تسليم المنتجات للعملاء بسرعة وأمان على نطاق واسع. أدناه شروط وأحكام حل الميل الأخير من قبل الشركة.

## 1. الإعداد الأولى واختيار الناقل

يجب عليكم إبلاغنا قبل 3 أيام عمل على الأقل من أجل إعداد وتهيئة حسابكم لحل خدمة الشحن قبل أن تتمكنون من استخدام هذا الحل.

The Company last mile department will conduct due diligence on the Seller and the Products before accepting to perform any last mile services. For the avoidance of doubt, the Company can at its own discretion not accept to perform last mile solution.

The Company may choose any carrier for delivery at its own discretion.

## 2. Pick-up and Drop-off

The Parties shall agree on the location in which the Products will be handed over from the Seller to the Company's last mile provider being either:

- At the Seller's fulfilment location;
- At the drop-off points from the selected carrier; or
- At any other location mutually agreed between the Seller and the Company.

## 3. Performance Requisite

The Seller must accept and prepare the order within 1 (one) business day from order date.

The Seller shall avoid multiple shipments and ship all items together as reasonably practicable.

Seller shall comply with all performance requisites as set out in Appendix D (including allowance percentage for late shipment and part shipment and penalties).

## 4. Non-Eligible Items

The following items are not eligible for the solution:

- Any item whose external package dimensions are above 80 cm x 50 cm x 50 cm and/or weight is above 30 kg.
- Items that require installation by the Seller at the Customer's location.

#### 5. Damage and loss

Company shall indemnify Seller for damages to the item directly caused by Company during this last mile solution.

## 6. Customer shipping fees

The Company may charge the Customer "shipping fees" for each order. This amount varies based on the delivery method chosen by the Customer, and may be waived during promotional period. In the case, the سيجري قسم خدمة الشحن في الشركة العناية الواجبة بشأن البائع والمنتجات قبل الموافقة على أداء أي خدمات خدمة الشحن. لتجنب الشك، يمكن للشركة وفقاً لتقدير ها الخاص عدم قبول تنفيذ حل خدمة الشحن.

يجوز للشركة اختيار أي شركة نقل للتسليم وفقاً لتقدير ها الخاص.

## 2. الاستلام والتوصيل

يتفق الطرفان على الموقع الذي سيتم فيه تسليم المنتجات من البائع إلى مزود خدمة الشحن للشركة إما:

- في موقع استيفاء البائع؛
- في نقاط التوصيل من شركة النقل المختارة؛ أو
- في أي مكان آخر متفق عليه بين البائع والشركة.

## متطلبات الأداء

يجب على البائع قبول الطلب وإعداده خلال يوم عمل واحد (1) من تاريخ الطلب.

يجب على البائع تجنب الشحنات المتعددة وشحن جميع المنتجات معاً بقدر الإمكان بشكل عملي.

يجب على البائع الامتثال لجميع متطلبات الأداء على النحو المبين في الملحق د (بما في ذلك النسبة المئوية المسموح بها للشحن المتأخر وشحن القطع والعقوبات.

## 4. المنتجات غير المؤهلة

المنتجات التالية غير مؤهلة للحصول على الحل:

- أي منتج تزيد أبعاد عبوته الخارجية عن 80 سم  $\times$  50 سم  $\times$  50 سم  $\times$  50 سم و/ أو يزيد وزنه عن 30 كجم.
  - المنتجات التي تتطلب التركيب من قبل البائع في موقع العميل.

## 5. الضرر والخسارة

يجب على الشركة تعويض البائع عن الأضرار التي لحقت بالمنتج الذي تسبب فيه مباشرة خلال حل خدمة الشحن.

## 6. رسوم شحن العميل

يجوز للشركة فرض "رسوم شحن" على العميل لكل طلب. يختلف هذا المبلغ بناءً على طريقة التسليم التي يختارها العميل، ويمكن التنازل عنها خلال الفترة الترويجية. في هذه الحالة، لا يتم التنازل عن رسوم الشحن، ثم

shipping fees are not waived, then the Seller may choose to offer the Customer with free Customer shipping fee as incentive. In this event, the Seller must pay the shipping fees directly to the Company.

## 7. Seller Shipping Fees

## 8.1. Calculating Seller Shipping Fees

Seller's shipping fee (or "shipping fee") is calculated based on the weight band of the package(s) (e.g. box, pouch) for each shipment. The weight value for each package is the highest of:

- (i) <u>Volumetric weight</u>: Length x Width x Height / 5000. The measurement unit is centimeter. We refer to the external dimensions of the package; or
- (ii) <u>Actual weight:</u> The measurement unit is kilogram. We refer to the actual weight of the package.

Seller must provide accurate Products' weight and dimension in its original package during product creation phase, which will be used to calculate shipping fees.

يجوز للبائع اختيار تقديم رسوم شحن مجانية للعميل كحافز. في هذه الحالة، يجب على البائع دفع رسوم الشحن للشركة مباشرةً.

## رسوم شحن البائع حساب رسوم الشحن للبائع

يتم احتساب رسوم شحن البائع (أو "رسوم الشحن") على أساس وزن الطرد (الشحنة) (مثل الصندوق، الحقيبة) لكل شحنة. قيمة الوزن لكل طرد هي الأعلى من:

(أ) <u>الوزن الحجمي</u>: الطول × العرض × الارتفاع/5000. وحدة القياس هي السنتيمتر. نشير إلى الأبعاد الخارجية للطرد؛ أو (ب) <u>الوزن الفعلي</u>: وحدة القياس هي الكيلوجرام. نشير إلى الوزن الفعلي للطرد.

يجب أن يقدم البائع وزن وأبعاد المنتجات الدقيقة في عبوتها الأصلية أثناء مرحلة إنشاء المنتج، والتي سيتم استخدامها لحساب رسوم الشحن.

Category التصنيف	تسعير Shipment pricing type الشحنة /	/Weight band الوزن	Cost (VAT exclusive)	التكلفة (غير شامل لضريبة القيمة المضافة)
Standard	First shipment	كجم /0-10 kg	8 SAR	8 ريال سعودي
size	riist sinpinent الشحنة الأو لي	More than 10 kg	12 SAR + 1 SAR per	12 ريال سعودي + 1 ريال سعودي لكل كجم فوق
(0-30 kg)	استخت- ۱۱ وتی	اکثر من 10 کجم	kg above 10 kg	10 كجم
الحجم	Additional Shipment (in case of partial shipments)	0-10 kg/ کجم	15 SAR	15 ريال سعو دي
المعياري	الشحن الإضافي (في حالة الشحنات	More than 10 kg	15 SAR + 1 SAR per	15 ريال سعودي + 1 ريال سعودي لكل كجم فوق
(کجم 30-0)	الجزئية)	۔ اکثر من 10 کجم	kg above 10 kg	10 كجم

Below three examples to illustrate shipping fee calculation:

Example 1 – "Order A - One shipment with 3 products"

أدناه, ثلاثة أمثلة لشرح حساب رسوم الشحن:

مثال 1 - "طلب أ - شحنة واحدة بـ 3 منتجات"

Products	Product in box dimension	Product actual weight (packaged)	المنتج في أبعاد الصندوق	الوزن الفعلي للمنتج (مُغلف)	المنتجات
Item A	160 mm x 80 mm x 60 mm	530 gr	160 ملم x 80 ملم x 60 ملم	530 جرام	الصنف أ
Item B	144 mm x 80 mm x 10 mm	80 gr	144 ملم x 80 ملم x 10 مم	80 جرام	الصنف ب
Item C	80 mm x 200 mm x 120 mm	1000 gr	80 ملم x 200 ملم x 120 مم	1000 جرام	الصنف ج

Seller ships all items in the same shipment, and they all fit in the Box C34 that has a volumetric weight of 4.69

يقوم البائع بشحن جميع الأصناف في نفس الشحنة، وكلها تناسب الصندوق سي 34 الذي يبلغ وزنه الحجمي 4,69 كجم. إجمالي وزن

kg. Total items weight is lower (i.e. 1.61 kg), so we use 4.69 kg as reference weight for pricing.

As there's a unique shipment, the pricing model is the "first shipment pricing type", and the weight band is "0-10 kg" so the price will be 8 SAR plus 15% VAT so 9.2 SAR.

Example 2 – "Order B - One shipment with 4 products"

فدم 4,69 كجم كوزن مرجعي	كجم)، لذلك نستخ	ي 1,61	أقل (أ	المنتجات
				لتسعير.

نظراً لوجود شحنة مميزة من نوعها، فإن نموذج التسعير هو "نوع تسعير الشحنة الأولى"، ونطاق الوزن هو "0-10 كجم"، وبالتالي سيكون السعر 8 ريال سعودي بالإضافة إلى 15٪ ضريبة القيمة المضافة، أي 9,2 ريال

الوزن الفعلي لا (مُغلف)	المنتج في أبعاد الصندوق	المنتجات
200 جراد	ملم x 70 ملم x 70 ملم	الصنف أ

مثال 2 - "الطلب ب - شحنة واحدة تحتوى على 4 منتجات"

Products	Product in box dimension	Product actual weight (packaged)	الوزن الفعلي للمنتج (مُغلف)	المنتج في أبعاد الصندوق	المنتجات
Item A	150 mm x 70 mm x 70 mm	200 gr	200 جرام	ملم x 70 ملم x 70 ملم 150	الصنف أ
Item B	120 mm x 100 mm x 30 mm	1500 gr	1500 جرام	مم 30 x ملم 100 x ملم 120	الصنف ب
Item C	150 mm x 150 mm x 100 mm	1800 gr	1800 جرام	مم 100 x ملم 150 x ملم 150	الصنف ج
Item D	320 mm x 340 mm x 150 mm	7100 gr	7100 جرام	ملم 150 x ملم 340 x ملم 320	الصنف د

Seller ships all products in the same shipment, and they all fit in the Box C40 that has a volumetric weight of 7.36 kg. Total products weight is higher (i.e. 10.61 kg), so we use 10.61 kg as reference weight for pricing.

As there's a unique shipment, the pricing model is the "first shipment pricing type", and the weight band (i.e. 10-11 kg) is in "More than 10 kg" so the price will be 12 SAR plus 1 SAR, to which we add 15% VAT so 14.95 SAR.

Example 3 – "Order C - One shipments with 7 products, and two parcels"

The Seller uses the same 2 boxes from the previous examples:

- Box C34 that has a volumetric weight of 4.69 kg. Total items weight is lower (i.e. 1.61 kg), so we use 4.69 kg as reference weight for pricing.
- Box C40 that has a volumetric weight of 7.36 kg. Total items weight is higher (i.e. 10.61 kg), so we use 10.61 kg as reference weight for pricing.

The actual total value we use is the sum of 4.69 kg and 10.61 kg so 15.3 kg.

Even if there are 2 parcels, there are both representing a unique shipment, so the pricing model is the "first shipment pricing type", and the weight band (i.e. 15-16

يقوم البائع بشحن جميع المنتجات في نفس الشحنة، وجميعها تناسب الصندوق سي 40 الذي يبلغ وزنه الحجمي 7,36 كجم. إجمالي وزن المنتجات أعلى (أي 10,61 كجم)، لذلك نستخدم 10,61 كجم كوزن مرجعي للتسعير.

نظراً لوجود شحنة فريدة من نوعها، فإن نموذج التسعير هو "نوع تسعير الشحنة الأولى" ، ونطاق الوزن (أي 10-11 كجم) في "أكثر من 10 كجم" لذلك سيكون السعر 12 ريالاً سعودياً بالإضافة إلى 1 ريال سعودي، أضفنا 15٪ ضريبة القيمة المضافة لذا تكون 14.95 ريال سعودي.

مثال 3 - "الطلب ج - شحنة واحدة تحتوى على 7 منتجات وطردين"

يستخدم البائع نفس الصندوقين من الأمثلة السابقة:

- صندوق سي 34 وزنه الحجمي 4,69 كجم. إجمالي وزن المنتجات أقل (أي 1,61 كجم)، لذلك نستخدم 4,69 كجم كوزن مرجعي
- صندوق سي 40 وزنه الحجمي 7.36 كجم. إجمالي وزن المنتجات أعلى (أي 10,61 كجم)، لذلك نستخدم 10,61 كجم كوزن مرجعي
- القيمة الإجمالية الفعلية التي نستخدمها هي مجموع 4,69 كجم و 10.61 كجم أي 15.3 كجم.

حتى إذا كان هناك طردين، فهما يمثلان شحنة فريدة ، لذا فإن نموذج التسعير هو "نوع تسعير الشحنة الأولى"، ونطاق الوزن (أي 15-16 kg) is in "More than 10 kg" so the price will be 12 SAR plus 6 SAR to which we add 15% VAT so 21.6 SAR.

<u>Example 4 – "Order D - Two shipments with various sized items"</u>

The Seller wants to ship 4 items in total for availability reasons only the first three items can be shipped during the first shipment and the fourth item has to be shipped the day after in a different shipment.

كجم) في "أكثر من 10 كجم" وبالتالي فإن السعر سيكون 12 ريالاً سعودياً بالإضافة إلى 6 ريال سعودي والتي نضيف إليها ضريبة القيمة المضافة بنسبة 15٪ أي 21,6 ريال سعودي.

## مثال 4 - "الطلب د - شحنتان بعناصر مختلفة الأحجام

ير غب البائع في شحن إجمالي 4 أصناف لأسباب تتعلق بالتوافر فقط يمكن شحن المنتجات الثلاثة الأولى فقط أثناء الشحنة الأولى، ويجب شحن الصنف الرابع في اليوم التالى في شحنة مختلفة.

Products	Product in box dimension	Product actual weight (packaged)	الوزن الفعلي للمنتج (مُغلف)	المنتج في أبعاد الصندوق	المنتجات
Item A	220 mm x 120 mm x 50 mm	900 gr	900جرام	ملم x 50 ملم x 120 ملم x 50	الصنف أ
Item B	100 mm x 100 mm x 90 mm	200 gr	200جرام	مم 90 x ملم 100 x ملم 100	الصنف ب
Item C	100 mm x 180 mm x 90 mm	1000 gr	1000جرام	مم 290 x ملم 180 x ملم 100	الصنف ج
Item D	90 mm x 100 mm x 20 mm	5000 gr	5000جرام	ملم 20 x ملم 100 x ملم 90	الصنف د

Therefore, the Seller ships in 2 different shipments as follows:

### - Shipment 1 – Items A, B and C

The Seller ships all 3 products in the Box C38 that has a volumetric weight of 4.33 kg. Total products weight is lower (i.e. 2.1 kg), so we use 4.33 kg as reference weight for pricing.

As it's the first shipment for this Order, the pricing model is the "first shipment pricing type", and the weight band is in "0-10 kg" so the price will be 8 SAR, to which we add 15% VAT so 9.2 SAR.

#### - Shipment 2 – Item D

The Seller ships the additional item in a Box C27 that has a volumetric weight of 1.13 kg. Total products weight is higher (i.e. 5 kg), so we use 5 kg as reference weight for pricing.

As this is an additional shipment for the same order, the pricing model is the "Additional Shipment", and the

لذلك، يقوم البائع بالشحن في شحنتين مختلفتين على النحو التالي:

- الشحنة 1 - الأصناف أ، ب، ج

يشحن البائع جميع المنتجات الثلاثة في صندوق سي 38 الذي يبلغ وزنه الحجمي 4,33 كجم. إجمالي وزن المنتجات أقل (أي 2,1 كجم)، لذلك نستخدم 4,33 كجم كوزن مرجعي للتسعير.

نظراً لأنها الشحنة الأولى لهذا الطلب، فإن نموذج التسعير هو "نوع تسعير الشحنة الأولى"، ويكون نطاق الوزن "من 0 إلى 10 كجم"، لذا سيكون السعر 8 ريال سعودي، ونضيف إليها 15٪ ضريبة القيمة المضافة، وبذلك يكون 9,2 ريال سعودي.

## الشحنة 2 - البند د

يقوم البائع بشحن المنتج الإضافي في صندوق سي 27 بوزن حجمي يبلغ 1,13 كجم)، لذلك نستخدم كوزن مرجعي للتسعير.

نظراً لأن هذه شحنة إضافية لنفس الطلب، فإن نموذج التسعير هو "شحنة إضافية"، ويكون نطاق الوزن "من 0 إلى 10 كجم"، وبالتالى سيكون

weight band is in "0-10 kg" so the price will be 15 SAR, to which we add 15% VAT so 17.25 SAR.

## 8.2. Incorrect Shipping Fees from Seller

Seller must provide accurate Products' weight and dimension in its original package during product creation phase, which will be used to calculate shipping fees. In the event of inaccurate, insufficient or incomplete data of the Products, the Company will charge the Seller a fixed shipping fee of 15 SAR per shipment.

Once a month, the Company will compare the above fixed shipping fee against the actual charges of the last mile provider. In the event that the actual charges of the last mile provide is higher than the fixed shipping fee, then the Company will charge the Seller the difference in price in addition to a fixed fee of 5 SAR for the processing per order concerned. For the avoidance of doubt, the Company shall not reimburse the Seller in the event the actual charges is lower than the fixed shipping fee.

## **8.3.** Wrong calculation

In the event the Company miscalculates the shipping fees without any responsibility from the Seller, the Company will re-adjust the shipping fees without any fee and reimburse the Seller if required at the end of the month.

## 9. Invoicing

The Company will send a monthly invoice summarizing the cost for the last mile, along with the potential adjustments for each order. السعر 15 ريالاً سعودياً، ونضيف إليها 15٪ كضريبة القيمة المضافة لذلك يصبح 17,25 ريال سعودي.

## 7.2 رسوم شحن غير صحيحة من البائع

يجب أن يقدم البائع الوزن والأبعاد الدقيقة للمنتجات في عبوتها الأصلية أثناء مرحلة إنشاء المنتج، والتي سيتم استخدامها لحساب رسوم الشحن. في حالة وجود بيانات غير دقيقة أو غير كافية أو غير كاملة للمنتجات، ستفرض الشركة على البائع رسوم شحن ثابتة قدر ها 15 ريال سعودي لكل شحنة.

مرة في الشهر، ستقارن الشركة رسوم الشحن الثابتة المذكورة أعلاه بالرسوم الفعلية لمزود خدمة الشحن. في حال كانت الرسوم الفعلية لمزود خدمة الشحن الثابتة، فإن الشركة ستفرض على البائع فرق السعر بالإضافة إلى رسوم ثابتة قدر ها 5 ريال سعودي للمعالجة لكل طلب معني. لتجنب الشك، لا يجوز للشركة تعويض البائع في حالة انخفاض الرسوم الفعلية عن رسوم الشحن الثابتة.

## 3.7 حساب خاطئ

في حال أخطأت الشركة في حساب رسوم الشحن دون أي مسؤولية من البائع، فستقوم الشركة بإعادة ضبط رسوم الشحن دون أي رسوم وتعويض البائع إذا لزم الأمر في نهاية الشهر.

## 8. إعداد الفواتير

سترسل الشركة فاتورة شهرية تلخص تكلفة خدمة الشحن، بجانب التعديلات المحتملة لكل طلب.

## APPENDIX C RETURNS, EXCHANGES AND REFUNDS

#### **Returns Mechanism**

The Seller must match or exceed the Company's Returns Policy (https://www.bigcartsa.com/en/return-policy).

The Seller using the Last Mile done by the Company hereby agrees and authorises the Company to handle logistics on its behalf for the returns and exchanges; while Seller not using the Last Mile done by the Company solution must handle logistics for the returns exchanges in accordance with Company's Returns Policy.

In the event the Customer requests any return through the Company's customer service, the Company's customer service will evaluate the request against the Company's Return Policy, and if the request is acceptable by us, there are two scenarios:

- The Seller used for the given order, the Last Mile done by the Company, then we will schedule the pickup with the Customer to be returned to your location for refund/exchange. The Company will provide the Seller with the tracking number of the shipment returning the items to Seller's location.
- The Seller used for the given order its own fulfilment solution, then the Seller must handle the logistics by scheduling the pickup with the Customer to be returned to your location for refund/exchange.

Once you receive the returned item, you must review if the item is in good condition, and if so accept the refund/exchange.

In the event the Customer requests any return to you directly, then you must evaluate the request against the Company's Return Policy and respond to the Customer within 5 calendar days. Failure of the Seller to respond to a Customer's query within 5 calendar days, the

## الملحق ج

## الإرجاع, والإستبدال والمبالغ المستردة

آلية الإرجاع

يجب أن يمتثل البائع مع سياسة الإرجاع الخاصة بالشركة أو

يفوقها (https://www.bigcartsa.com/ar/return-policy)

يوافق البائع الذي يستخدم خدمة الشحن الذي قامت به الشركة بموجب هذا على الشركة ويفوضها بالتعامل مع الخدمات اللوجستية نيابة عنها فيما يتعلق بالإرجاع والإستبدال؛ في حين أنه ينبغي على البائع الذي لا يستخدم خدمة الشحن أن يتعامل مع الخدمات اللوجستية لعمليات استبدال المرتجعات وفقاً لسياسة الإرجاع الخاصة بالشركة.

في حالة طلب العميل أي عائد من خلال خدمة عملاء الشركة، فإن خدمة عملاء الشركة ستقوم بتقييم الطلب وفقاً لسياسة الإرجاع الخاصة بالشركة، وإذا كان الطلب مقبولًا من قبلنا، فهناك سيناريوهان:

- البائع المستخدم للطلب المحدد، حل خدمة الشحن المقدمة من قبل الشركة، سنقوم بجدولة الاستلام مع العميل لإعادته إلى موقعكم لاسترداد المبلغ/الاستبدال. ستزود الشركة البائع برقم تتبع الشحنة التي تعيد المنتجات إلى موقع البائع.

- استخدم البائع للطلب المحدد حل التنفيذ الخاص به، ثم يجب على البائع التعامل مع الخدمات اللوجستية عن طريق تحديد موعد الاستلام مع العميل لإعادته إلى موقعكم لاسترداد المبلغ/الاستبدال.

بمجرد استلام المنتج الذي تم إرجاعه، يجب عليكم مراجعة ما إذا كان المنتج في حالة جيدة، وإذا كان الأمر كذلك، يجب قبول استرداد المبلغ/ الاستبدال.

في حالة طلب العميل أي إرجاع إليكم مباشرة، يجب عليكم تقييم الطلب وفقاً لسياسة الإرجاع الخاصة بالشركة والرد على العميل في غضون 5 أيام ميلادية. فشل البائع في الرد على استفسار العميل في غضون 5 أيام ميلادية، تحتفظ الشركة بالحق في معالجة رد الأموال بالكامل للعميل

Customer on behalf of the Seller and all fees relating to the refund including but not limited to shipping and processing fees will be incurred in full by the Seller and set-off against the Seller's account.

### **Commission Fee Reimbursement for Returns**

Any refund will be credited directly from the Seller to the Customer.

In the event of refund, the Company will retain 20% of the Commission as refund administrative fee, capped at SAR 10 per Product and credit the remaining Commission back to the Seller. For the avoidance of Company will deduct the refund doubt. the administrative fee from the refund credited to you.

Notwithstanding the above, if any return is due to Seller's sale of restricted, prohibited, or defective items, then the Company will retain 100% of the Commission (without cap).

نيابة عن البائع وجميع الرسوم المتعلقة برد الأموال بما في ذلك على | Company reserves the right to process a full refund to the سبيل المثال لا الحصر رسوم الشحن والمعالجة التي سيتحملها البائع بالكامل وعمل مقاصة لحساب البائع.

## تعويض رسوم العمولة عن المرتجعات

سيتم رد أي أموال مباشرة من البائع إلى العميل.

في حالة الاسترداد، ستحتفظ الشركة بنسبة 20٪ من العمولة كرسوم إدارية للاسترداد، بحد أقصى 10 ريال سعودي لكل منتج وإرجاع العمولة المتبقية للبائع. لتجنب الشك، ستقوم الشركة بخصم الرسوم الإدارية المستردة من المبلغ المسترد المودع لكم.

على الرغم مما سبق، إذا كان أي مرتجع ناتج عن بيع البائع لأصناف محظورة أو معيبة، فستحتفظ الشركة بنسبة 100٪ من العمولة (بدون سقف).

### APPENDIX D

#### SELLER ACCOUNT PERFORMANCE

Our mutual goal is to provide great experiences to our Customers while increasing our sales performances. As such, all our sellers are bound to fulfil our performance metrics as set out below.

The Company will notify the Seller by email in the event of Seller's failure to fulfil performance metrics. The Company and the Seller will then communicate and put in place the measures required to ensure continuous achievement of the performance metrics.

Failure to comply with the metrics below may result in suspension or termination at the Company's sole discretion without any prior notice.

#### 1. Cancellation Rate

This refers to the Products cancelled by the Seller due to the inability to deliver the Product to the Customer, Cancellations threshold should not exceed 5% of the Seller's orders over the past 14 calendar days having 1 or more Products cancelled.

## 2. Late Confirmation and Shipment Rate

Late Confirmation and Shipment refers to the orders that were accepted by the Seller more than 1 business day after the order was made by the Customer. The Seller is required to confirm an order to the Customer within 1 business day from the order date through the interface.

Late Confirmation and Shipment also refers to the orders that were not ready for shipment as confirmed by the last mile carrier.

Late Confirmation and Shipment Rate threshold should not exceed 3% of the orders over the past 14 calendars days.

#### 3. Order Defects Rate

Order Defects refer to orders that are problematic to the Customer including but not limited to:

## الملحق د أداء حساب البائع

هدفنا المشترك هو تقديم تجارب مثالية لعملائنا مع زيادة أداء مبيعاتنا. على هذا النحو، يلتزم جميع البائعين لدينا بالوفاء بمقاييس الأداء الخاصة بنا على النحو المبين أدناه.

ستخطر الشركة البائع عبر البريد الإلكتروني في حالة فشل البائع في استيفاء مقابيس الأداء. ستقوم الشركة والبائع بعد ذلك بالإبلاغ ووضع التدابير اللازمة لضمان استمرار تحقيق مقابيس الأداء.

قد يؤدي عدم الامتثال للمقاييس أدناه إلى تعليق العمل أو الإنهاء وفقاً لتقدير الشركة وحدها دون أي إشعار مسبق.

## 1. معدل/ تسعيرة الإلغاء

يشير هذا إلى المنتجات التي تم إلغاؤها من قبل البائع بسبب عدم القدرة على تسليم المنتج إلى العميل، يجب ألا يتجاوز حد الإلغاء 5% من طلبات البائع خلال الـ 14 يوماً الماضية بعد إلغاء منتج واحد أو أكثر.

## 2. معدل/ تسعيرة التأكيد والشحن المتأخر

يشير التأكيد والشحن المتأخر إلى الطلبات التي قبلها البائع بعد أكثر من يوم عمل واحد من قيام العميل بإجراء الطلب. يتعين على البائع تأكيد الطلب للعميل في غضون يوم عمل واحد من تاريخ الطلب عبر واجهة منصة البيع.

يشير التأكيد والشحن المتأخر أيضاً إلى الطلبات التي لم تكن جاهزة للشحن كما أكدها ناقل خدمة الشحن.

يجب ألا يتجاوز نسبة تأخر تأكيد الطلبات والشحن حد 3٪ من الطلبات على مدار الـ 14 يوماً الماضية.

## 3. معدل/ تسعيرة عيوب الطلب

تشير عيوب الطلب إلى الطلبات التي تسبب مشاكل للعميل بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر:

- Products are not compliant, prohibited, restricted or defective.
- Products that are incorrectly described or unfit for purpose.
- Poor ratings/reviews from Customer
- Incorrect packaging
- Seller noncompliance with Company's Returns Policy

Any order may be considered a Defect Order at any time within 30 calendar days from the shipment date to the Customer. The Seller may appeal Defect Order decision within 7 calendar days from the Company's notice.

Defect Order Rate shall not exceed 3% of the orders over the past 60 calendar days.

- المنتجات ليست متوافقة أو محظورة أو مقيدة أو معيبة.
- المنتجات المخالفة للوصف أو مخالفة لغرض الإستخدام.
  - تقييمات/ آراء السلبية من العملاء.
    - تغليف غير كافي أو خاطئ.
  - عدم امتثال البائع لسياسة المرتجعات الخاصة بالشركة.

يمكن اعتبار أي طلب طلباً تالفاً في أي وقت خلال 30 يوماً تقويمياً من تاريخ الشحن إلى العميل. يجوز للبائع استئناف قرار الطلب التالف في غضون 7 أيام تقويمية من إشعار الشركة.

يجب ألا تتجاوز تسعيرة الطلبات التالفة 3٪ من الطلبات خلال الـ 60 يوماً الماضية